

V Bruseli 4. mája 2026  
(OR. en)

8816/26

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2026/0102 (NLE)**

---

---

**ECOFIN 556  
UEM 155  
FIN 616  
ECB  
EIB**

### **SPRIEVODNÁ POZNÁMKA**

---

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 4. mája 2026

Komu: Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie

---

Č. dok. Kom.: COM(2026) 187 final

---

Predmet: Návrh  
VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,  
ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie zo 4. mája 2022 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Bulharska

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 187 final.

---

Príloha: COM(2026) 187 final



V Bruseli 30. 4. 2026  
COM(2026) 187 final

2026/0102 (NLE)

Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie zo 4. mája 2022 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Bulharska**

Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie zo 4. mája 2022 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Bulharska**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Po tom, ako Bulharsko 15. októbra 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada 4. mája 2022 schválila kladné posúdenie vykonávacím rozhodnutím („vykonávacie rozhodnutie Rady zo 4. mája 2022“)<sup>2</sup>. Vykonávacie rozhodnutie Rady zo 4. mája 2022 bolo zmenené vykonávacími rozhodnutiami Rady z 8. decembra 2023<sup>3</sup>, vykonávacím rozhodnutím Rady z 18. júla 2025<sup>4</sup> a vykonávacím rozhodnutím Rady z 27. novembra 2025<sup>5</sup>.
- (2) Bulharsko 24. apríla 2026 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť o návrh na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady zo 4. mája 2022 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože plán obnovy a odolnosti už z dôvodu objektívnych okolností sčasti nemožno zrealizovať. Bulharsko preto predložilo zmenený plán obnovy a odolnosti.

***Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241***

- (3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Bulharsko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú deviatich opatrení.
- (4) Bulharsko objasnilo, že jedno opatrenie už sčasti nemožno zrealizovať podľa harmonogramu stanoveného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady zo 4. mája 2022 z dôvodu neočakávaných oneskorení v legislatívnom procese spôsobených predčasnými parlamentnými voľbami. Týka sa to opatrenia C10.R2 Boj proti korupcii.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

<sup>2</sup> Pozri dokumenty ST 8091/22 INIT; ST 8091/22 ADD 1 na adrese <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>3</sup> Pozri dokumenty ST 15837/23 INIT; ST 15837/23 ADD 1 na adrese <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>4</sup> Pozri dokumenty ST 11242/25 INIT; ST 11242/25 ADD 1 na adrese <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>5</sup> Pozri dokumenty ST 15108/25 INIT; ST 15108/25 ADD 1 na adrese <http://register.consilium.europa.eu>.

Bulharsko preto požiadalo o zmenu tohto opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady zo 4. mája 2022 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (5) Bulharsko objasnilo, že došlo k zmene ôsmich opatrení s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, vďaka ktorým by sa znížila administratívna záťaž a zjednodušilo uplatňovanie vykonávacieho rozhodnutia Rady, pričom by sa stále dosiahli ciele uvedených opatrení. Týka sa to opatrení C1.R1: Reforma predškolského a školského vzdelávania a odborného vzdelávania a prípravy, C3.I2: Program hospodárskej transformácie, C4.I2: Podpora energie z obnoviteľných zdrojov pre domácnosti, C4.I7: Zvýšenie využívania energie z obnoviteľných zdrojov z geotermálnych zdrojov, C6.I2: Digitalizácia procesov z farmy na stôl, C8.R1: Strategický dopravný rámec, C8.R4: Integrovaná verejná doprava, C8.R5: Elektrická mobilita. Bulharsko preto požiadalo o zmenu týchto opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady zo 4. mája 2022 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

#### ***Rozdelenie míľnikov a cieľov***

- (6) Rozdelenie míľnikov a cieľov podmieňujúcich splátky by sa malo zmeniť tak, aby sa zohľadnili zmeny plánu obnovy a odolnosti a orientačný harmonogram, ktoré predložilo Bulharsko.

#### ***Opravy administratívnych chýb***

- (7) V znení vykonávacieho rozhodnutia Rady zo 4. mája 2022 bola zistená jedna administratívna chyba, ktorá má vplyv na komponent 9: Miestny rozvoj. Vykonávacie rozhodnutie Rady zo 4. mája 2022 by sa malo zmeniť s cieľom opraviť danú administratívnu chybu, ktorá nezodpovedá obsahu plánu obnovy a odolnosti, ktorý bol Komisii predložený 16. apríla 2025, a to podľa dohody medzi Komisiou a Bulharskom. Táto administratívna chyba sa týka opisu komponentu 9: Miestny rozvoj. Táto oprava nemá vplyv na posúdenie ani vykonávanie plánu obnovy a odolnosti.

#### ***Posúdenie Komisie***

- (8) Komisia posúdila zmenený plán obnovy a odolnosti podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (9) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré predložilo Bulharsko, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti uvedené vo vykonávacom rozhodnutí Rady zo 4. mája 2022, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti na základe kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 písm. a), b), c), d), da), db), e), f), g), h), i), j) a k).

#### ***Kladné posúdenie***

- (10) V nadväznosti na kladné posúdenie Komisie týkajúce sa zmeneného plánu obnovy a odolnosti obsahujúce konštatovanie, že plán uspokojivo splňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti.

#### ***Finančný príspevok***

- (11) Odhadované celkové náklady na zmenený plán obnovy a odolnosti Bulharska predstavujú 6 174 106 145 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na

zmenený plán obnovy a odolnosti sa rovná aktualizovanému maximálnemu finančnému príspevku, ktorý má Bulharsko k dispozícii, finančný príspevok určený v súlade s článkom 4a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755<sup>6</sup> a s článkom 20 ods. 4 a článkom 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241, ktorý je pridelený na zmenený plán obnovy a odolnosti Bulharska, by mal predstavovať 6 174 106 145 EUR. Finančný príspevok poskytnutý Bulharsku preto zostáva nezmenený.

- (12) Vykonávacie rozhodnutie Rady týkajúce sa Bulharska by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady zo 4. mája 2022 mala úplne nahradiť.
- (13) Týmto rozhodnutím by nemal byť dotknutý výsledok žiadnych postupov týkajúcich sa pridelovania finančných prostriedkov Únie v rámci ktoréhokoľvek programu Únie okrem mechanizmu ani postupy týkajúce sa narušenia fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu iniciovať najmä podľa článkov 107 a 108 zmluvy. Toto rozhodnutie nezbavuje členské štáty povinnosti oznamovať Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### *Článok 1*

##### *Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti*

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Bulharska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje.

#### *Článok 2*

##### *Zmeny*

Vykonávacie rozhodnutie Rady zo 4. mája 2022 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Bulharska sa mení takto:

príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

#### *Článok 3*

##### *Adresát*

Toto rozhodnutie je určené Bulharskej republike.

V Bruseli

*Za Radu*

*predseda/predsedníčka*

---

<sup>6</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).